

GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANUL

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

AL VIII-LEA.

N^o 76.

Brashov, 20. Septembrie.

1845.

Gazeta de Transilvania este de d'бъ орі ші Фііеа одагъ пе септѣмьлѣ. Предъ лор есте пе анъ дитрег 8 фіорині (24 д'бъзочері) дн афаръ ші 7 фіорині арцінт дн Брашов.

Препътерация се фаче дн Брашов ла Редакціе саъ ла Едіторъл, іар дн афаръ пе ла к. к. поще, кѣт ші ла DDnii prietenii кореспонденці аї пощрі; дн Бъкрещі ла D. ліврар I. Romanov et Comp. Дн Іаші ші пентрѣ жъдеде ла DD. Фраціі N. ші Хр. Георгіс перъдеторі.

Есемпларе дитреці маі авем. — Ачеста спре щинца дитревъторілор.

АРТИКОЛ ДНЧЕПЪТОРІѢ.

Пропріетате (авере, тошіе).

„Вълпіле аъ вїзніі ші пасеріле черїлзі квіврі; іар фїіѣл омълзі п'аре знде сѣшї плече капъл. Mathei кап 8. верс 20. Дечї пѣ въ грїжіці, зїкънд: че вом тѣка, саъ че вом веа, саъ кѣ че не вом дѣврѣка; кѣ шїе татъл во-стрѣ чел черекъ кѣ тревзїндъ аведї де ачестеа тоате. Mathei кап 6., верс 51—52.“ Кѣ грѣе се ва маі афла дн дитрег ротоголъл ачестѣ пѣшълт врео цїнтѣ, кареа сѣ фїе днпїнїт дїп літерѣ дн літерѣ маі кѣ скѣпътате квінтеле ачестеа але скрїпътреї де кѣт чеа ротълѣ. Че е дрепт, еле шї сѣпъ фоартѣ вїне пентрѣ оашенї сѣрачі, чершїторї шї скѣпътадї, кѣрора ле пот слъжї де тѣгъїере дн ліпселе шї неказрїле лор. Адаогъ, кѣ квінтеле ачестеа аъ ешїт дїп ростъл лзі Хс., фндаторъл саъ днтемеїето-рїѣл леції пове, дндрептате кѣтре апостолї, зченїчі шї попор карїї аскълта днвѣдетра лзі. — Де пѣ неар поръпчі мїнтеа сѣпътосѣ ка ла чїтїреа орі кѣреї септїнде сакре саъ профане сѣ прївїт шї сѣ дежъдекѣм днпре-цізрїле, дндемърїле саъ кѣт ам зїче пе-пеле днкордѣтоаре каре мїшкѣ пе кѣтаре скрїпторїѣ саъ днвѣдеторїѣ а ворвї дн аче-ста саъ ачела днделес: негрешїт кѣ шї пої ам венї дн іспїтѣ а днкеїа кѣ прїлежъл аче-ста, кѣткѣ ачел сѣпѣт днвѣдеторїѣ прїп квінтеле саме аъ воїт а фаче о леце днпералъ пентрѣ орі че ом, дн орі шї каре днпре-цізраре, кѣ тоате кѣ есперїїнда неар доведї днведерат неажъпсѣл ачелеїа. Черчетънд дар днпрецізрїле дн каре се афла днвѣдето-рїѣл лѣтеї дн ачелеа мїпѣте, десне вом кѣ-поаще, кѣ прїп квінтеле чїтате аъ воїт а вате пе зпїї дїп чеї че се апропїаъ дѣ ел кѣ трѣпъл, іар сѣлетъл лор ера атърнат кѣ тотъл де аверї шї де тот че е пѣшъптекс, карїї ераъ маї днгрїжіці де мїжлоачеле хрѣ-пїтоаре де трѣп, де кѣт де пѣтретънтъл спї-рїтѣл, а кѣрор мїнте ера кѣпрїнсѣ кѣ спар-дереа грѣпарелор шї кѣ о маї таре клѣдїре а ачелора, вѣжна дѣпъ дерегъторїї шї тѣрїре дешартѣ, дн лок сѣ аскълте кѣ тоатъ лѣа-

реа амінте ла дѣтнезеїаска днвѣдетрѣ а черескълзі даскал. Аъ пѣл днтреварѣ дн-сѣшї апостолї: „пої карїї ам лѣсат тоате шї ам венїт дѣпъ тїне, че вом фї ла а дѣа а та венїре?“ О тамъ дешартѣ — ка тѣлте дн лѣте — шї днгрїжітѣ преа тѣлт пентрѣ лѣтеаска ферїчїре шї тѣрїре а фїлор сѣї, аъ пѣї черѣ деадрептѣл, ка сѣ мїжлочїаскѣ сѣ шѣазъ зпѣл дїп фїї еї деадрепта алтѣл дѣастънга дн днпѣрѣдїа лзі? Тїперѣл дн-тревъндъл каре поръпкъ ар фї маї таре дн леце, дѣпъ че ла респѣнсѣл прїїмїт ар фї адъогат, кѣ ачелеа тоате леаъ днпїнїт дїп тїперече, аъ пѣ венї дн чеа маї таре зѣпъ-чїре (кофѣсїе) кѣнд дї зїсе, кѣ де воїеце сѣ фїе десевършїт, сѣ пѣаргъ шї вѣпъзп-дѣшї тоате аверїле, сѣ ле дѣа сѣрачілор? Дн асемеїеа шї пентрѣ астфелїѣ де днпре-цізрїрї черескъл днвѣдеторїѣ аъ авѣт тоатъ дрептатеа аї авате дела зп естремѣ атѣт де прїмеждіос, маї алес дн ачеле скѣпѣ мїпѣ-те, кѣнд се лѣвѣра пентрѣ пѣптареа ферїчїреї спїрїтѣлѣ, пентрѣ сѣдїреа прїпчїпълзі де дра-гостеа деапроапелзі, пентрѣ пѣпереа зпор темелїї морале, пентрѣ десрѣдѣчїпареа оар-велор прежъдїце дн каре се тѣвълїа ачел попор десѣрѣнат шї дедат а се словозї ла фелїзрї де поѣте дешартѣ. Шї кѣткѣ пѣмаї пентрѣ астфелїѣ де днпрецізрїрї аъ ворвїт, аъ доведїт кѣ пїлда таландїлор, педенсїнд аспрѣ пе ленеїѣл шї трѣндавал, каре цїїнд кѣ Хс. се-черѣ де знде пѣаъ септїнат, аъ сокотїт кѣї ва да шї лзі дѣа гата, неднпѣтъндъгї лене-вїреа шї пелъврареа кѣ кареа саъ пѣртат дн прївїнда таландълзі че аъ фост кѣщїгат. Нѣ-маї естремѣл саъ поѣта чеа педертѣрїтѣ дѣ-пѣ аверї аъ врѣт сѣ о пїмїчеаскѣ прїп квін-теле че ам арѣтат маї сѣс; кѣчї алфелїѣ п'ар фї авѣт пїчі зп кѣвѣнт а днфрзїта пе лѣкръторїї чеї че іаъ трїмїс дн ал 11. чеас дн вїїа са, зїкънд: че ацї стѣтѣт ачї тоатъ зїоа фѣрѣ де лѣкрѣ? Маї сѣпѣт дн скрїпътѣрѣ шї алте локзрї асемеїеа, сѣпътоаре пентрѣ осъндїреа естремѣлзі, де каре кѣт тревзїе сѣ пе фолосїт, пеаъ днвѣдат днсѣшї авто-рѣл лор, Хс.

Тот ачел днвѣдеторїѣ зїсесе кѣ алтѣ окасїне: „de te va ловї чїнева песте фаца

образлъвѣ чеа дреаптъ, днтоарчеї лѣ шї пре чеаалалтъ,“ ва съ зїкъ, кънд веї да песте зп ом де пѣпасте, каре се ва сілі аїці фаче врео стрѣмвѣтате, дп лок де а те пѣне дп коптрѣї, дп лок де а те словозі ла чеартъ, маї вїне те аратъ гата де аї сѣферї пелецїреа. Де кѣтва ера съ се дпделеагъ шї ачестеа къвїнте дѣпъ стрїнстл сепсѣ ал літереї, атѣнчі дпсѣнї дпвѣдеторїѣл сар фї ферїт де дп-пїпїреа леції сале; къчі дѣндѣї зѣл дїп савжторї о палмъ къ прїлежѣл рестїпїреї сале, пѣ іаѣ дпторс чеаалалтъ парте а образлъвї, чї іаѣ респѣнс зїкънд: де ам грѣїт рѣѣ, мѣртѣрїсеңе де рѣѣ, іар де ам грѣїт вїне, че мѣ ваці? Дїп тоате ачестеа зрмеазъ, къ къвїнтеле дпвѣдеторїѣлї, деспре каре ам зїс къ се пар а сѣпа фоарте вїне пентрѣ оаменї сѣрачі, се мѣрїнеск пѣмаї не лѣнѣгъ осѣндїреа естремѣлї саѣ а пофтеї челеї педертѣрїте дѣпъ аверї шї мїжлоаче хрѣпїтоаре де трѣн, къ пердереа шї стрїкареа сѣфлетѣлї, іар пѣ шї не лѣнѣгъ пѣзїреа чїпстїгъ шї къмпнѣтатъ де а се дпгрїжі отѣл тїпер пентрѣ вѣрста вѣтрѣнеделор, пѣрїптеле пентрѣ ферїчїреа фїлор сѣї ш. а. ш. а.

Пѣлъ кънд зп татъ де фамїліе дшї маї пѣстреазъ дп адѣкѣл іїнеї сале зп сімд де чїпсте шї де оменїе, пѣлъ кънд дпкъ пѣ шїаѣ пердѣт кредїтѣл дпїпнтеа копсодїлор сѣї, сімте пелїчетат дп пентѣл сѣѣ о пѣзїре серїоасъ де а се дпгрїжі пентрѣ тот фелїѣл де тревїнѣгъ прївїтоаре ла сѣсдїпереа вїедеї сале, а фїлор сѣї, къ зп къвѣл а тот копрїносѣл фамїліеї сале. Ачест' сімдѣтѣнт продѣче дп ом ачеа дпфѣдїшаре де вѣрват, не кареа о дпвракъ зп тїпер дпдатъ че аѣ пѣшїт ка коммѣдѣларїѣ дп соціетатеа четѣдеапъ. Вѣзѣтам тїперї, карїї пѣлъ кънд трѣїаѣ дп статѣл сіпгрѣзѣдїї, пѣдїп саѣ маї пїтїк се дпгрїжіаѣ де челе тревїнчоасе, съ пѣ зїк маї департе де кът пентрѣ зїоа де тѣне, оаменї пѣрзреа веселї, іовїалї, їзвїторї де петрекѣпїї, дапдѣрї, мѣзїкъ, скѣрт тїперї, деспре карїї зїче проверѣл, къ пѣшкѣ дп лѣнѣ. Дпдатъ дпсѣ че аѣ дпврѣдїшат по-вїлѣл жѣг ал соціетѣдеї чївїле, дпдатъ че саѣ вѣзѣт дпкъпїсраді де къдїва прѣнчі, дптѣїл респлтан ал соціетѣдїї чеї зїчет късѣторїе, саѣ префѣкѣт дп вѣрваді серїошї, дп вѣрваді дпкредїторї де фрѣнте, петрекѣпїїле аѣ дпченѣт а се рѣрї, мѣзїкъ, дапдѣрї, веселї авїа ле маї авд ла зїле тарї, мїптеа лор че маї пїпнте се копрїндеа къ лѣкрѣрї зшоаре де але ванїтѣдїї, акѣм се копрїнде къ къвтареа мїжлоачелор прїп каре сѣшї поатъ креще чїпстїт не фїї, сѣшї асїгѣре зп вїторїѣ, дп каре съ се вѣкрѣре де остепелеле мѣпїлор сале. Ачеста е зп дпдемпѣ патѣрал, де каре некѣм отѣл, дар пїчі вїта некѣвѣлѣтѣоаре пѣ есте лїпсїтѣ. Прївїдї ла мїка алвїпъ вої лепешїлор, къзтаді ла сіргвїтоареа фѣрїїкъ вої трѣндавїлор, карїї петречедї тоатъ жѣнеца воастрѣ дп пелѣкраре, пѣлъ кънд апої маї не зрмѣ девенїдї ла старе де чершїт не ла зшїле мѣнчїторїлор кредїнї! Ачеа мїкъ креатѣрѣ, пентрѣ че асѣдѣ де дї-мїпеада пѣлъ сеара, пентрѣ че дшї дпсеамѣ дп тїмпѣл чел фрѣмос де варѣ маї мѣлѣт де

кът пентрѣ гредосѣл період ал іернеї? Пентрѣ че пѣ стрїгѣ шї еа къ вої: ва дпгрїжі Дѣмпезеѣ?! Дар; Дѣмпезеѣ дѣ челѣї че се сілеще, Дѣмпезеѣ вїнекъвѣптъ остепелеле челе крѣнте але пѣлгарїѣлї прїп зп сечерїш богат, Дѣмпезеѣ дпгрїжеңе де тот че аѣ фѣкѣт атот пѣтерпїка са дреаптъ, де ом шї де вїтѣ, де верме шї де пасѣрїле черїѣлї, фѣрѣ дпсѣ ка съ арѣнче авр дїп черїѣ отѣлї, саѣ грѣнѣде дїп порї пасѣрїї свѣрѣтоаре; чї ачела скѣвеще мѣпдїї къ прїмеж-дѣїреа вїедеї, іар ачеста алеарѣ тоатъ зїоа свѣрѣнд прїп къмпнї шї пѣдѣрї шї адѣлѣнд де ачі зп вермѣлѣд, де коло зп грѣвїте де семѣпѣтѣрѣ, не каре адесеорї дп пѣтѣще къ о ровїе вечнїкъ, прїнзѣндѣсе дп кърса вѣпѣторїѣлї, саѣ къ о тоарте пепревѣзѣтѣ шї неадептатъ де пѣлѣвѣл прїнѣаѣлї че о іа ла дїпѣтѣ дпкъ дїп депѣртаре.

Сѣ мѣ іерте чїтїторїѣл, къчі воїнд а ворвї деспре прїпрїетате, м'ам авѣтѣт прїп скрїптѣрѣ, прїп къмпнї шї пѣдѣрї. Еѣ пѣ сѣпт літерат, шї пїчі скрїѣ пентрѣ літераді, карїї п'аѣ тревїнѣгъ де а мѣа повагѣ. Дп-пїпнтеа окїлор мѣї стѣ зїоа-поаптеа пѣвеа, попорѣл чел де рѣнд, де а кървї дпїпнтаре дп кълѣтѣрѣ, вѣпѣстаре шї дпфлорїре матерїалъ шї спїрїтѣлъ, м'ашї вѣкѣра дїп адѣпкѣл сѣфлетѣлї шї дпкъ дп ачесашї мѣсѣрѣ, дп каре мѣ дптрїстеѣзѣ асѣзї вѣзѣндѣл зѣкънд дп понтатїкѣл дптѣперек ал мїндїї, лїпсїт де тот фелїѣл де къподїнѣгъ атѣт дп прївїре сѣлетѣасѣкъ кът шї трѣпѣасѣкъ, прїп зрмаре еспѣс ла рїша перїреї, че дп скѣрт поате сѣ зрмеѣ; ел есте — дѣпъ пѣдїп дп-сеппѣтоареа мѣа пѣрере—ачеа парте копсїтѣ-тївѣ ла трѣпѣл зпѣї падїї, дѣла а кърѣї кълѣтѣрѣ саѣ орвїре, дпсѣфлѣдїре саѣ амордїре, вїаѣгъ саѣ тоарте, атѣрпѣ пентрѣ тотдѣазпа апѣпереа саѣ рѣдїкареа, дпфлорїреа саѣ коптрїпїреа дптрѣдеї падїї. Ла ачест' попор воїнд еѣ а ворвї деспре прїпрїетате, м'ам вѣзѣт сілїт аї деслѣшї къ сѣ. скрїптѣрѣ ла кареа л'ам авзїт адесеорї провокънд, пѣ пѣмаї къ пѣ не опреңе а не дпгрїжі пентрѣ вїторїѣл посѣрѣ, чї дпкъ не шї дпдеампѣ прїп маї мѣлте пїлде, шї къ ачелѣа къвїнте че леам поменїт де атѣтеа орї, сѣпъ пентрѣ осѣндїреа некѣмпѣтатеї шї некѣвїоасеї пофте шї сілїнѣде дѣпъ аверї лѣтепдїї, іар пѣ пентрѣ о къмпѣтатъ сіргѣнѣгъ а не адѣпа ка алвїпа шї ка фѣрпїка челе тревїнчоасе, а не клѣдї касе де лѣкѣїре ка рѣндѣрїка чеа къ мѣлѣт есперїнѣгъ, а не дптѣрї ка касто-рѣл, че къ мѣлѣт мѣїестрїе дшї дптемеїазъ лѣкѣїреа са сѣпт апѣ. Акѣм ла темѣ.

(Ва зрма.)

TRANSLBANIA.

Брашов, 27. Септ. Цїреа че се пѣ-влїкасе дїп партеа маїстратѣлї де ачі деспре ївїреа зпѣї воале де вїте ла Оїтѣз, дѣпъ дпдїпдѣрїле офїчїоасе шї сігѣре венїте дѣла лѣкрїлѣ маї дпалте есте де а се дп-дрепта астѣелїѣ, къчі адекъ афарѣ де пѣ-мѣлѣл Оїтѣзѣлї, не хотар еспѣс към се пѣтеңе де обѣче с'аѣ дптѣмплат де аѣ перїт о вїтѣ де пѣтїта воалѣ, дп зрма кърѣїа

дрегъторііле дела контъмандъри аѣ ши примит поръпка де а нѣ лѣса съ трѣакъ нічі о вѣтъ стрѣпъ дн Трансилваніа деалѣнгѣл границей Молдовеі, ка нѣ кѣтва ачеа epidemic съ се лѣдіаскъ ши дн партеа поастръ.

Сівіѣ, 24. Септ. Не лѣнгъ пѣлтеле днсоцірі де каре се вѣкъръ пація сасъ дн Трансилваніа ши дн каре зпеле леам фост пѣтърат дн зіеле трекуте днтрѣн артикол днчепѣторіѣ, се маі днфіндѣ зпа де кърънд къ скоп де а днапта агрікултура ши економіа трансилванъ свѣт пѣмпре де: „днсоціре трансилвано-съсаскъ пентрѣ днаптареа агрономіей“ кареа аотъзі дѣпъ аміази днѣ о адъпаре џенералъ, знде се чітірѣ статѣтеле, каре с'аѣ днтъріт де кърънд де кѣтре Л. Са М., іар дѣпъ ачеа се пѣши ла аледереа дрегъторімор тревѣпчюші, деспре каріі къ алтѣ оказіоне, акѣм пѣмаі атѣта маі адъогѣм, къ дн зіоа чеа дн тѣіе с'аѣ ши адънат зп капитал де 4000 фіоріні арџнт, каре се сокотече де о предъсепнаре вѣпъ.

Клѣж, 23. Септ. Дн. к. гѣверніс вѣневоі а орѣндзі дн локѣл лѣі Dімітріе Рад, деспре каре ам поменіт дн зіеле трекуте, пе D. канѣеліст гѣверніал къ платъ Іоан Бов — ротън — дн постѣл де транслатор пентрѣ літѣа ротънеаскъ. Ноі каріі кѣпоащем дестерітатеа ши повіла пѣртаре а ачестѣі вѣрват, нѣ пе пѣтем аскѣнде вѣкѣріа пентрѣ а лѣі днаптаре, нофіндѣі порочіре ла повл пост че аѣ днвѣрѣдішат.

Chronică străină.

Спаніа. Madrid. Дн 5. Септемврие поаптеа пе ла 10 часѣрі се днчеркаръ ка врео 600 де пемѣлдѣміді съ тѣрѣре лініѣеа ачестей къпіталѣ; гѣвернѣл днсъ днщіндат де тімпѣріѣ деспре тоатѣ десетѣра комплотѣлѣі, лѣѣ тѣсѣрі серіоасе, пѣінд тѣпа пе чеі маі тѣлді дн конѣтраді.

Брітаніа маре. London, 10. Септ. О депешѣ телеграфікъ адъче џіреа деспре сосіреа реціней Вікторіа ши а принѣлѣі Алберт ла Spithhead, пе пѣтѣнт енглезескъ.

Франца. Marsilia, 10. Септ. Асеарѣ ажѣсе ачі Don Карлос, с'аѣ графѣл де Molina де днпревѣн къ соція са. 200—300 де карлісті че се афѣ ачі, дн салѣтаръ къ тітлѣ де „маіестате.“ Поліція къ оаменіі сѣі аѣ прівіт пѣмаі дн депѣртаре. Ачі днші аѣеапѣ Don Карлос пасапортѣл, къ каре вреа съ кълѣторіаскъ ла Італіа, знде пѣдѣждѣіѣеуе къші ва реднтреці трѣпѣл, че пѣтімеѣе маі алес дн прічіна. клімеі челоі змеде дела Bourges.

Рѣсіа. Кіонігсверг. Дн 9. Септемврие ажѣсе ачі днтѣрѣтеаса Рѣсіей, днсоцітѣ де принѣл ши принѣеса де Оланда, ши днкъ дн ачешші зі днші контінѣѣ дрѣмѣл песте Маріенвѣрг ла Стеттін, знде доріа а ажѣце дн 13. але ачестейа. Марѣа принѣсѣ Олга днтѣтрѣшеѣе пе М. Са.

Рѣсіа. Дн жѣрн. де Дева дн 30. Авг. се пѣвлікъ о скрісоаре дн Ст. Петерсвѣрг, дн кареа афѣлѣм, къ армата дн Кавкас стѣ дн о свѣтъ шесезечі мѣі вѣрѣаді, дн каре

днсъ пѣмаі 90 с'аѣ 95 мѣі се пот пѣпе ла ресвоіѣ ши къ ачешта џіне пе стат маі скѣмп де кѣт тоатѣ чешалалѣ тілідіе че се афѣл днтѣрѣдіятѣ прів днтреага Рѣсіе. Адаѣе маі днколо, къ тілідіей тѣскѣлѣці і с'аѣ зрѣт де ачешт' ресвоіѣ, днкът пе лѣнгѣ тоѣтѣ аскѣлтареа оарѣѣ че доннеѣе ла рѣші дн прівінда маі тарімор лор, акѣм с'аѣ черѣт тіжлоаче сілпиче спре а се пѣтеа вѣга дн фок.

Гречіа. Атіна, 7. Септ. Принѣл де Montpensier пѣпъ дн 13. се аѣеапѣтѣ дн ачештѣ къпіталѣ. Ел аѣ прівіт інстрѣкціі дела Паріс, ка де кѣтва тареле принѣ Konstantin ар мерѣе дн Гречіа ши авѣміт дн Атіна, атѣпчі ши ел съ теаргѣ пегрешіт; акѣм фінд къ тареле принѣ с'аѣ реднторѣ дн тарѣа пѣагрѣ, фѣрѣ а атінѣе Гречіа дн кълѣторіа са, аша принѣлѣі французѣі дн стѣ дн воіе съ теаргѣ, орі съ рѣтѣіе. Де ачі се vede, че інтерес тарѣ політѣк аѣ легат французіі де кълѣторіа принѣлѣі тѣскѣлескъ, дн кът с'аѣ днчеркат дн тот локѣл а'л џетраліза прів принѣл де Montpensier. — Депѣртареа џенералѣлѣі Калергі дн постѣл де адѣтант, кареа аѣ зрѣмат ла 22. але трекутеі, аѣ кіемат асѣпрѣші лѣареа амінте а тѣтѣрор вѣрѣадімор челор къ інфлѣпѣѣ дн къпіталѣ къ атѣт маі вѣртос, къ дн зрѣмѣ с'аѣ доведіт, къткъ реѣеле аѣ фост сіліт а'л словозі. Днкъ дн ачешші зі трімісе реѣеле зп от ал сѣѣ ла Калергі, каре сѣі сѣзіе дн пѣтеле сѣѣ темѣіріле ши тревѣпѣа каре сілі пе реѣе а'л скоате дн ачеа дерегъторіе. Дн зіоа зрѣмѣтоаре Калергі се дѣсѣ дн персоапѣ ла реѣе, знде днші авзі кѣрат дн гѣра ачелѣіа, къ пентрѣ ачеша л'аѣ депѣртат дела палаѣѣ, фінд къ каса адѣтантѣлѣі аѣ фост локѣл знде се адѣпа опосіція. Калергі ресѣпсе, къ опосіція ар фі дн контра міністеріѣлѣі, іар нѣ дн контра реѣелѣі. Ши дн партеа реѣіней аѣ фост прівіт ел дн кіпѣл чел маі чінстіторіѣ. Дн зіоа чешалалѣ Калергі аѣ фост пофтіт ла міністрѣл де ресвоіѣ, знде і с'аѣ днтѣрѣтѣшіт порѣпка де а се дѣче ла Аркадіа, фінд орѣндзіт аколо де інспекторіѣ. Дѣпъ прівіміреа ачештей порѣпчі Калергі черкъ о а дѣа адѣпѣѣ ла реѣе, кареа днсъ і се депегѣ къ ачел адаос дн партеа реѣелѣі, къ ел нѣі поате ажѣта алѣеліѣ де кът дѣндѣі сфат, ка сѣ се сѣзіе порѣпчей че аѣ прівіт. Дн зрѣма ачештора ла 1. Септ. ера сѣ се ши пѣіе пе коравіе ши се теаргѣ ла Калатакі, де знде пѣдѣждѣіѣеуе къші ва прівімі пасапортѣл че аѣ черѣт спре а днтрепрінде о кълѣторіе маі днделѣпгатѣ дн Европа. — Колонѣлѣл Скарвеліс, каре дн апѣл трекут прів днделѣптеле сале тѣсѣрі аѣ днтѣдекат о апріатѣ вѣрсаре де сѣпѣе че ера сѣ се днтѣмпле, іар алѣеліѣ есте ши ел зпѣл дн вѣрѣадіі револѣціей дела 3. Септ., днкъ се афѣл скос дн постѣл де комѣндант ал трѣпелор дн Атіна, орѣндзіндѣсе дн локѣі колонѣлѣл Веікос. — Міністеріѣл лѣі Маврокордат н'аѣ фост вѣп; л'аѣ скос ши аѣ алес алѣл, акѣм нічі ачешта нѣ е вѣп; ши ла тоате аледеріле тревѣіе сѣ се днтѣмпле вѣрсѣрі де сѣпѣе! Апоі маі зікъ чінеѣа, къ попорѣл

греческ аѣ фост матор пентрѣ конститѣіе! —
 Пе ла 19. Септ. се ащеаптѣ дикидереа кѣтѣ-
 рілор. Еле дѣсѣ пѣ вор ретѣнеа дѣкисе де
 кѣт пѣмаі кѣтева зіле, кѣчі се апроіе тіп-
 пѣл сѣ се дескідѣ пентрѣ шедінделе вітоаре.
 Діп прічіна ачеаста депѣтаділор нічі кѣ ле
 ретѣне време а се редѣгоарче пе ла провин-
 целе лор. Кѣ тоате ачестеа президентѣл кѣ-
 тѣрїі депѣтаділор се ва скїтѣва.

Тѣрчіа. Константінопол. 11. Септ. Ше-
 кїв-Ефенді, міністрѣл тревїлор діп афарѣ, де-
 спре каре се вестисе дѣкѣ де тѣлт кѣ 6 дѣ-
 сѣрчінат а мерѣе ла Беїрѣт, пѣмаі дѣ 9. але
 ачестеїа аѣ плекат де ачі. Кѣ о зі дѣпїнте
 де ачееа сосисе дела Лїбанон дѣтѣкѣрѣтоареа
 фаїтѣ, кѣткѣ тѣрѣвѣрїле с'ар фї компѣс дѣ
 кїпѣл чел маї дорїт. — Рамазанѣл с'аѣ дѣче-
 пѣт дѣкѣ діп 3. але ачестеїа сеара дѣпѣ апѣ-
 сѣл соарелѣї. Тоате мїнаретеле шї тошѣеле
 кѣпїталеї аѣ фост ілѣмїпате; дѣ зілеле челе
 діп тѣїе тоате тревїле політїче дѣчетасерѣ
 шї дѣсѣшї сѣлтапѣл се ашезѣ ла рѣгѣчіне.
 — Мѣсѣра чее маї потрївітѣ че аѣ дѣтре-
 прїнс сѣлтапѣл де атѣпчі дѣкоаче, аѣ фост по-
 рѣпка че аѣ словозїт дѣ тот кѣпрїнсѣл дѣ-
 пѣрѣдїеї, дѣ зрѣта кѣреїа се хотѣрѣше ка
 песте тот локѣл сѣ се тѣсѣре вѣкателе кѣ зп
 фелїѣ де кїлѣ. Ачестѣ орѣндѣїалѣ с'аѣ фѣ-
 кѣт кѣпоскѣтѣ шї пѣтерїлор дѣпрїетїнїте прїс
 зп меморандѣм че с'аѣ дѣдрептат кѣтре солїі
 пѣтерїлор стрѣїне.

О зі шї о поапте пе Дѣнѣреа де сѣс.

Ера дѣшїнекѣ дѣ 14. а лѣнеї Септ., кѣнд
 васелѣл де авѣр „Фрїдерїк“ дѣпѣ чел маї діп
 зрѣтѣ семї обїчївїт а се да ла порпїре дѣшї
 пѣсе машина дѣ лѣкраре шї лѣсѣнд пе зрѣта
 са пѣорї фѣтѣгѣторї сѣшїа. знделе Істрѣлѣї
 лѣптѣндѣсе кѣ еле шї сѣпїндѣле пѣтерїї сале.
 Вапорѣл ера дѣкѣркат кѣ зп пѣтѣр де кѣлѣ-
 торї атѣт маї маре, кѣ кѣт фїнд атмосфера
 лїнїдїтѣ шї черїл сенїп дестѣл, вѣрѣвадї шї
 даме діп Бѣда-Пеѣа дѣтѣрѣкадї де сѣрѣвѣтоа-
 ре мерѣеа ла вѣчїпѣл ораш Ваѣ зпїї ла зп
 храм а знеї вїсерїчі, алдїї ла зп вал повїл че
 ера сѣ се факѣ дѣ сеара ачелеї зіле, — дѣѣ
 скопѣрї дѣ опїнїа оаменїлор атѣт де контра-
 ріе. Афарѣ дѣсѣ де ачел кѣлѣторї де прїт-
 вларе маї ера зп дѣсемпѣторїѣ пѣтѣр де оа-
 менї діп тоате пласеле, пе а кѣрор фїзіонотїї
 пѣтѣа чїнева чїтї скопѣрї де шї пѣ маї серїоасе
 де кѣт поате фї зп вал пентрѣ лїше даме шї
 фетїде, сѣ зп храм пентрѣ евлавїонїї дѣ
 Домѣл, дар кѣ тѣлт маї депѣртате шї дѣ-
 сѣлѣтѣоаре де грїжі прелѣпїтїе.

Ам зїтат прїетїне адї сїзне дѣдатѣ ла
 дѣчепѣт, кѣ дакѣ тѣ апѣкаїѣ адї дѣпѣртѣшї
 зпеле амѣрѣпте діп кѣлѣторїа пе Дѣнѣре, ачее-
 ста о фак пѣмаї пентрѣ Д-та, каре шїѣ кѣ те
 інтересезї де тот че пої дѣкѣ пѣ авем шї пѣ
 vedem дѣ фрѣтоаса поастрѣ патріе, їар пѣ шї
 пентрѣ ачееїа карїї аѣ авѣт зечї де прїлежѣрї а
 се дѣпрїетїнї кѣ навїгареа пе апѣ, дѣлче сѣѣ
 апарѣ, тот атѣта.

Шїї віне, кѣ дѣтр'о адѣваре сѣѣ дѣсо-
 діре знде те везі кѣ тотѣл стрейн, есте о маре
 порочїре дакѣ подї зрїї зп дїскѣрс шї а фаче
 о кѣпошїндѣ кѣ чїнева; дѣтї кѣпошї шї па-
 тѣра теа чее сѣїоасѣ — де пѣ тѣ дѣшелѣ —
 комѣпѣ ла маї тѣлді діп патрїа поастрѣ, кѣ
 дакѣ venim дѣтре оаменї стрейнї, пе ретра-
 цем кѣ тотѣл діп соціетате, сѣѣ кѣ стѣм дѣ-
 пїнїтеа оаменїлор пошїрїї ка шї кѣт ам ста
 ла о жѣдекатѣ дѣвїнѣїтоаре. Нѣ есте аша дѣ
 кѣлѣторїа пе апѣ. Ачі чел маї трѣоаш арї-
 стократ де ванї, чел маї педант фїлософ дѣ
 префѣкѣтѣшї серїосїтате, чее маї тѣреадѣ
 дамѣ віне дѣ стрїмїтоаре де а дескїде зп фелїѣ
 де дїскѣрс: зпѣл дѣї чере фок діп сїгара та;
 челалалт те дѣтреавѣ кѣт кїамѣ четатеа діп
 талѣл стѣпг сѣѣ дрепт ал Дѣнѣреї; кѣтаре спе-
 кѣлант воїеше адї шї патрїа шї арїколії еї
 де негоѣ, — скѣрт матерїе де ворѣїре тревѣе
 сѣ се афле, ка сѣ пе треакѣ де зрѣт, кѣчі челе
 треї каїтѣ (салеле діп лѣзптрѣ) шї дѣѣ треї
 кабинетѣ пе коперта васелѣлї п'аѣ дестѣле зп-
 геѣе, пентрѣ ка сѣ се поатѣ ретраѣе тодї іпо-
 кондрїшїрїї шї тодї мїсантропїї, сѣѣ ка сѣ се
 поатѣ форма адѣпѣрї дѣпѣ класе — „Фрїде-
 рїкѣл“ комѣндат де зп кѣпїтан оландез шї
 дѣдрептат де дої кѣрѣмачі дапенї шї харпїчі
 де шї порпїсе кѣ дестѣлѣ пѣтере шї нічі дѣ-
 кѣркат токѣта аша ка сѣ дѣсѣфле врео грїжѣ,
 тотѣш стареа чее скѣзѣтѣ а апеї пе тімпѣл
 сечетос продѣчеа тѣлте рефлексїї шї оареш-
 каре театѣ, кѣ се ва опрї зндева пе врео аше-
 зѣтѣрѣ маре де пѣсїп шї де петрїш дѣ мїж-
 локѣл репеделор знде. Де ачі дѣколо фрѣ-
 тоаселе счене але патѣреї, маї алес пе талѣл
 стѣпгал Дѣнѣреї, рѣїнеле Вїшеградѣлї де дѣ-
 семпѣтате історїкѣ ашезате пе зп кап де тѣл-
 те, мїнїпата вїсерїкѣ прїмадіалѣ дела Стрїгон
 че де атѣдїа апї авїа акѣта се копере кѣ ара-
 тѣ пе кѣпрїорї шї лаѣзрї фѣзрїте тот діп
 фер, тѣрїа четѣдїї Комарот, Пожонѣл кѣ де-
 лѣдѣл знде се дѣкороанѣ реїїї шї кѣ фортѣ-
 реаѣ палфїанѣ діп деал; арсѣ дѣ рѣсвоїл
 францозеск шї марторѣ пѣпѣ асѣзї а кѣт-
 плїтелор тімпѣрї де атѣпчі, дѣ сѣѣршїт зѣрї-
 реа рѣїнелор четѣдїеї Бѣргхїм пе пѣтѣлѣ-
 тѣл австрїак, тоате ачестеа даѣ пѣтретѣлт
 копверсациеї токѣта де пѣ с'ар афла дѣ соціе-
 тате оаменї маї кѣ спїрїт, карї сѣ шїе да то-
 пѣл шї віоїчїнеа кѣвенїтѣ. Ної дѣсѣ шї діп
 партеа ачееаста фѣсерѣм асѣдѣтѣ тѣлт поро-
 чїдї. Дїнтре вѣрѣвадї зп ценерал еселенд трѣ-
 цеа респектареа поастрѣ а тѣтѣрор асѣпрѣшї,
 дар прїп а са прїетїноасѣ манїерѣ де а коп-
 верса пе да шї дѣдрѣспеалѣ де а фї пѣзѣреа
 веселї, їар дїнтре даме ера варонеаса X** о
 фетеїе дѣ врѣста мїжлочїе, кареа вѣрѣвадї-
 лор маї сѣѣтошї де кѣт лї с'ар фї шезѣт, ле
 шїа трѣпті кѣте о лекдїе плїлѣ де істедїмї.
 Маї тѣлте алте персоане алесе пѣтїї віне а ле
 дѣшїра ачі; дестѣл кѣ копверсациа фѣ тоатѣ
 зїоа віїе шї дѣ тѣлте прївїнде інтересантѣ;
 політїзаре, сатїрїзаре, шоптїре, стрїгаре кѣр-
 цеа скїтѣндѣсе зпа пе алта.

(Ва зрѣта.)